

第一页（封面）背面 对应第21页，封底页背面 对应第11页。 尺寸：70*95mm



imperial
DABMAN 17

Alle in dieser Bedienungsanleitung angegebenen technischen Daten und beschriebenen Funktionen entsprechen dem Stand der Drucklegung und können sich ohne vorherige Ankündigung ändern. Für Druckfehler und Irrtümer übernehmen wir keine Haftung. Abschrift und Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der TELESTAR-DIGITAL GmbH gestattet. Stand: 03/2024

Bedienungsanleitung

19.10.2024 21

INHALT																								
1. Einleitung	4																							
1.1 Vorwort	4																							
1.2 Zeichenerklärung	5																							
2. Sicherheits Hinweise	6																							
3. Lieferumfang	9																							
4. Übersicht und Anschlüsse	10																							
5. Erste Inbetriebnahme	11																							
5.1 Laden des Gerätes	11																							
5.2 Einschalten Ausschalten	11																							
5.3 Menübedienung	11																							
5.4 Sprache	11																							
5.5 Automatische DAB-Sensuche nach Erstbetriebnahme	12																							
5.6 Display Information	12																							
6. Bedienung	12																							
6.1 Radio-Sendersuche	12																							
6.2 Lautstärke	12																							
6.3 Favoritenliste anlegen	13																							
6.4 Favoritensender aufrufen	13																							
6.5 Rationalformationen aufrufen	13																							
6.6 USB-Musik	14																							
6.7 Bluetooth®-Betrieb	14																							
6.8 Kopfhörer verwenden	15																							
6.9 Kopfhörer verwenden	15																							
7. Systemeinstellungen	16																							
7.1 Uhrzeit	16																							
7.2 Displayhelligkeit einstellen	17																							
7.3 Sprache	17																							
7.4 EQ-Einstellung	17																							
7.5 Werkseinstellung	7.6 SW-Version	18	8. Fehlerbehebung	18	9. Aufbewahrung	19	10. Technische Daten	19	11. Entsorgung	19	11.1 Entsorgung der Verpackung	19	11.2 Entsorgung des Gerätes	19	11.3 Entsorgung von Batterien	20	12. Service und Support	20	13. Garantiehinweise	21	14. Markenrechtshinweise	21	15. CE-Hinweis	21
7.6 SW-Version	18																							
8. Fehlerbehebung	18																							
9. Aufbewahrung	19																							
10. Technische Daten	19																							
11. Entsorgung	19																							
11.1 Entsorgung der Verpackung	19																							
11.2 Entsorgung des Gerätes	19																							
11.3 Entsorgung von Batterien	20																							
12. Service und Support	20																							
13. Garantiehinweise	21																							
14. Markenrechtshinweise	21																							
15. CE-Hinweis	21																							

1. EINLEITUNG	
1.1 Vorwort	4
Sehr geehrter Kunde, vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, und beachten Sie diese für zukünftige Gelegenheiten zum Nachschlagen auf. Diese Bedienungsanleitung ist ein Bestandteil des Gerätes! Sollten Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, handing Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus.	
1.2 Zeichenerklärung	5
Symbol	Bedeutung
! GEFAHR!	Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die bei Nichtbeachtung des Hinweises, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
! WARNUNG!	Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die bei Nichtbeachtung des Hinweises, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.
! VORSICHT!	Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die bei Nichtbeachtung des Hinweises, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.
! HINWEIS!	Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden und weist auf Beschreibungen für den Betrieb des Gerätes hin.
CE	Die mit diesem Symbol markierten Produkte erfüllen die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft.
↑	Geräte mit diesem Zeichen dürfen nur im Haus in trockener Umgebung betrieben werden.
!	Dieses Zeichen warnt vor Gefahren.

2. SICHERHEITSHINWEISE	
2.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Gerät der Unterhaltungselektronik. Das Gerät dient als Empfänger von UKW (FM) und DAB+ (Digitalradio) Signalen und zur Wiedergabe von Audiodaten via USB oder Bluetooth®, alle andere Bedienung oder Nutzung der Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen. Benutzen Sie das Gerät zu keinem anderen Zweck. Betreiben Sie das Gerät nur in Innenräumen.	
Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt. Wir setzen voraus, dass der Bediener des Gerätes allgemeine Kenntnisse im Umgang mit Geräten der Unterhaltungselektronik hat. Die Haftung erlischt im Fall eines nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs.	
2.2 Sicherheitshinweis	6
! WARNUNG! Prüfen Sie das Gerät vor der Verwendung im Falle einer Beschädigung oder eines Defekts darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.	
Verletzungsgefahr Verletzungsgefahr für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen.	
➢ Bewahren Sie das Gerät nur für Kinder unzugänglichen Stellen auf.	
➢ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.	
➢ Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt das Gerät benutzen.	
2.3 Betriebsbereitschaft	6
! GEFAHR!	Verletzungsgefahr
Verletzungsgefahr durch Stromschlag durch stromführende Teile. Es besteht durch unabsichtlichen Kurzschluss die Gefahr eines elektrischen Schlags oder eines Brandes.	
➢ Prüfen Sie das Gerät nur über ein geprüftes USB Netzteil oder ein anderes geeignetes USB Netzteil vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen.	
Wenn Sie sichtbare Schäden feststellen oder auf elektrische Schläden aufweisen, nehmen Sie das Gerät nicht mehr in Betrieb.	
Sollten Sie ein technisches oder mechanisches Problem feststellen, setzen Sie sich bitte mit dem TELESTAR-Service in Verbindung.	

2. SICHERHEITSHINWEISE	
2.3 Betriebsbereitschaft	6
Trennen Sie bei Betriebsstörungen das Gerät sofort von der Stromquelle. Trennen Sie dazu umgehend vom Strom. Die im Gerät enthaltenen Komponenten erzeugen elektromagnetische Energie und Magnetfelder. Diese können medizinische Geräte wie Herzschrittmacher oder Defibrillatoren beeinträchtigen. Halten Sie bitte daher einen sicheren und ausreichenden Abstand zwischen medizinischen Geräten und dem Gerät ein. Wenn Sie einen Grund zur Annahme haben, dass das Gerät eine Störung mit einem medizinischen Gerät verursacht, schließen Sie das Gerät umgehend aus oder trennen es vom Strom.	
2.4. Gerät anschließen	6
Schließen Sie nur eine USB Spannungsversorgung an, die den gängigen Richtlinien entspricht. Wenn das Gerät mit einem USB Netzteil betrieben, beachten Sie bitte, dass die Stromquelle (Steckdosen) leicht zugänglich ist. Knicken oder quetschen Sie keine Kopfhörer-Anschlüsse . Das Anschließen eines Kopfhörers ohne Lautsprecher kann die Spannungsgänge, die sich auf dem Gerät befinden, mit der örtlichen Netzspannung über einstecken. Die Angaben auf dem Netzteil müssen dem örtlichen Stromnetz entsprechen.	
➢ Achten Sie beim Einlegen des Akkus auf die richtige Polarisierung.	
➢ Batterien sollten nur an kühlen und trockenen Orten gelagert werden.	
➢ Werfen Sie Akkus niemals ins Feuer.	
➢ Sollte das Gerät längere Zeit nicht benutzt werden, entfernen Sie bitte den Akku aus dem Gerät.	

2. SICHERHEITSHINWEISE	
2.5. Hinweise zur Funkstichstelle	6
! HINWEIS!	Ungünstige Umgebungsbedingungen wie Feuchtigkeit, übermäßige Wärme oder fehlende Bell-Tung können das Gerät schädigen.
Verwenden Sie das Gerät nicht in trockenen Räumen.	
Verwenden Sie die direkte Nähe von Wärmequellen, wie z.B. Heizkörpern, offenem Feuer, wie z.B. Kerzen, Geräten mit starken Magnetfeldern, wie z.B. Lautsprechern.	
Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus z.B. direkte Sonneneinstrahlung, hohe Luftfeuchtigkeit, Nässe, extrem hohe oder tiefe Temperaturen, offenes Feuer.	
Stellen Sie einen ausreichenden Abstand zu anderen Gegenständen sicher so das das Gerät nicht verschluckt ist, damit immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.	
Verwenden Sie direkte Sonneneinstrahlung und Orte mit außergewöhnlich viel Staub.	
Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät oder das Netzteil.	
Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.	
Herzu zählen z. B. Kraftstofflagerbereiche, Tankanlagen, oder Bereiche, in denen Lösungsmittel lagern oder verarbeitet werden. Betreiben Sie das Gerät nicht in Bereichen mit teilschen belüfteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub).	
2.6. Verletzungsgefahr	6
! WARNUNG!	Übermäßiger Schalldruck bei Verwendung von Ohr- oder Kopfhörern kann zu Schädigungen von Kindern auf. Beim Verschütten von Batterien und Akku besteht die Gefahr innerer Verletzungen. Das in den Batterien befindliche Batteriesäure kann bei Kontakt mit der Haut zu Verätzungen führen. Nach versehentlichem Verschütten oder bei Anzeichen von Hautreizungen, spülen Sie die betroffenen Stellen mit ausreichend klarem Wasser und suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf. Batterien und Akkus sind kein Spielzeug! Nehmen Sie einen ausgefallenen Akku sofort aus dem Gerät und reinigen Sie bitte die Kontakte, bevor Sie einen neuen Akku einlegen.
2.7. Hinweise zur Funkstichstelle	6
Das Gerät erzeugt ein elektromagnetisches Feld. Achten Sie bitte auf Hinweise in Ihrer Umgebung, die das Betreiben von elektronischen Geräten verbieten oder einschränken.	
Das kann z.B. in Krankenhäusern, an Tankstellen und Tankanlagen oder an Flughäfen der Fall sein.	

2. SICHERHEITSHINWEISE	
2.8. Hinweise zur Funkstichstelle	6
Sollten entsprechende Warnhinweise vorhanden sein, trennen Sie das Gerät umgehend vom Strom. Die im Gerät enthaltenen Komponenten erzeugen elektromagnetische Energie und Magnetfelder. Diese können medizinische Geräte wie Herzschrittmacher oder Defibrillatoren beeinträchtigen. Halten Sie bitte daher einen sicheren und ausreichenden Abstand zwischen medizinischen Geräten und dem Gerät ein. Wenn Sie einen Grund zur Annahme haben, dass das Gerät eine Störung mit einem medizinischen Gerät verursacht, schließen Sie das Gerät umgehend aus oder trennen es vom Strom.	
2.9. Gerät reinigen	6
Vor der Reinigung ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose.	
Verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch um das Gerät zu reinigen. Bitte verwenden Sie keine Flüssigkeiten zur Reinigung des Gerätes. Verwenden Sie keine Lösungsmittel und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche anderer Beschichtungen des Gerätes beschädigen können. Das Reinigen darf nicht von Kindern durchgeführt werden.	
2.10. Reichtliche Hinweise	6
Dieses Gerät ist für die Verwendung in allen Ländern der Europäischen Union sowie in der Schweiz, in Norwegen, Lichtenstein und Island vorgesehen. Bitte entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vollständig.	

3. LIEFERUMFANG	
3.1. Umgang mit Akkus	6
➢ Setzen Sie Batterien und Akkus niemals großer Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung aus.	
➢ Batterien dürfen nicht verformt oder geöffnet werden.	
➢ Benutzen Sie das Gerät nicht mehr, wenn die Batterieklappe nicht mehr richtig schließt.	
3.2. Gerät reinigen	6
Vor der Reinigung ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose.	
Verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch um das Gerät zu reinigen. Bitte verwenden Sie keine Flüssigkeiten zur Reinigung des Gerätes. Verwenden Sie keine Lösungsmittel und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche anderer Beschichtungen des Gerätes beschädigen können. Das Reinigen darf nicht von Kindern durchgeführt werden.	
3.3. Sicherheitshinweise	6
Trennen Sie bei Betriebsstörungen das Gerät sofort von der Stromquelle. Trennen Sie dazu umgehend vom Strom. Die im Gerät enthaltenen Komponenten erzeugen elektromagnetische Energie und Magnetfelder. Diese können medizinische Geräte wie Herzschrittmacher oder Defibrillatoren beeinträchtigen. Halten Sie bitte daher einen sicheren und ausreichenden Abstand zwischen medizinischen Geräten und dem Gerät ein. Wenn Sie einen Grund zur Annahme haben, dass das Gerät eine Störung mit einem medizinischen Gerät verursacht, schließen Sie das Gerät umgehend aus oder trennen es vom Strom.	
3.4. Gerät anschließen	6
Schließen Sie nur eine USB Spannungsversorgung an, die den gängigen Richtlinien entspricht. Wenn das Gerät mit einem USB Netzteil betrieben, beachten Sie bitte, dass die Stromquelle (Steckdosen) leicht zugänglich ist. Knicken oder quetschen Sie keine Kopfhörer-Anschlüsse . Das Anschließen eines Kopfhörers ohne Lautsprecher kann die Spannungsgänge, die sich auf dem Gerät befinden, mit der örtlichen Netzspannung über einstecken. Die Angaben auf dem Netzteil müssen dem örtlichen Stromnetz entsprechen.	
➢ Achten Sie beim Einlegen des Akkus auf die richtige Polarisierung.	
➢ Batterien sollten nur an kühlen und trockenen Orten gelagert werden.	
➢ Werfen Sie Akkus niemals ins Feuer.	
➢ Sollte das Gerät längere Zeit nicht benutzt werden, entfernen Sie bitte den Akku aus dem Gerät.	

4. ÜBERSICHT UND ANSCHLÜSSE	
1. Headsetantenne	Ruft gespeicherte Radiostationen auf/speichert einen Radiosender.
2. PRESET	Speichert Stationen.
3. 1	Stationsspeicher 1
4. 2	Stationsspeicher 2
5. 3	Stationsspeicher 3
6. O	Drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
7. Display	Navigation im Menü nach oben oder nächster Sender.
8. Navigation	Ehnt die Lautstärke. Navigation nach rechts.
9. Lautstärkenavigation	Bestätigen Sie eine Eingabe für den Auswahl mit dieser Taste.
10. OK Bestätigungstaste	Wandelt zwischen Modi FM / DAB+ / USB / Bluetooth.
11. MODE	Ruft das Menü des Gerätes auf.
12. MENU	Weniger die Lautstärke. Navigation nach links.
13. Lautstärkenavigation	Navigation im Menü nach unten oder vorheriger Sender.
14. Navigation	Navigation im Menü nach unten oder nächster Sender.
15. USB Anschluss	USB-Datenträger mit Musikdateien anschließen, um diese am Gerät wiederzugeben.
16. Kopfhörer-Anschluss	Das Anschließen eines Kopfhörers ohne Lautsprecher kann die Spannungsgänge, die sich auf dem Gerät befinden, mit der örtlichen Netzspannung über einstecken. Die Angaben auf dem Netzteil müssen dem örtlichen Stromnetz entsprechen.
17. USB / Hier aus	Verbinden Sie hier das in der Lieferumfang enthaltene USB-Ladekabel.

5. ERSTE INBETRIEBNAHME	
5.1. Laden des Gerätes	Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie den Akku ein und schließen Sie das Batteriefach wieder.
5.2. Einschalten Ausschalten	Drücken Sie die O-Taste, um das Radio einzuschalten. Halten Sie die O-Taste gedrückt um das Radio auszuschalten.
5.3. Menübedienung	Das Menü ist aufgeteilt in die jeweilige Unterseite der aktuell gewählten Quelle, mit den für diese Quelle möglichen Funktionen und dem Systemmenü für Gerätespezifische Einstellungen. Um in den Menü- oder Einstellungen einen Schritt zurück zu gelangen, drücken Sie die Taste MENU. Menü öffnen: Taste MENU drücken. Menü schließen: Taste MENU ggf. mehrmals drücken.
5.4. Sprache	Wenn Sie das Radio zum ersten Mal in Betrieb nehmen, muss die Menüsprache ausgewählt werden. Es stehen 5 Sprachen für die Verfügung: Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Niederländisch.
1. Verwenden Sie die ! HINWEIS! Taste, um die gewünschte Sprache auszuwählen.	
2. Drücken Sie die Taste OK um die Auswahl zu bestätigen.	

6. BEDEIUNG	
6.1. Radio-Sendersuche	Drücken Sie die Taste MODE, ggf. so oft bis die DAB-Modus oder der FM Radio Modus aktiviert ist. Überprüfen Sie die Anzeige.
6.2. Lautstärke	Wählen Sie über die Navigationsstation ! HINWEIS! einen Speicherplatz aus, auf dem Sie den Sender angeheben möchten.
6.3. Wechsel der Empfangart	Drücken Sie die Taste OK erneut. Es stehen Ihnen Informationen zu Genre, Frequenz, Bitrate, Name des Senders zur Verfügung.

6. BEDEIUNG	
6.4. Automatische FM-Sensuche nach Erstbetriebnahme	Sollten in der FM-Sensuche noch keine andere gespeicherte Radiostation als das Radio automatisch nach verfügbaren Radiosendern und speichert alle empfangbaren FM-Sender in die DAB+ Speicherplätze. Nach Bestehen des Schritts wird der erste Sender im Display angezeigt und wiedergegeben.
6.5. Favoritenliste anlegen	Sie können sowohl im analogen FM Empfang als auch im digitalen DAB+ Betrieb Radiosender in einer Favoritenliste abspeichern.
6.6. Favoritensender aufrufen	Wählen Sie den gewünschten Sender, den Sie abspeichern möchten über die Navigationsstation ! HINWEIS! aus.
6.7. Rationalformationen aufrufen	Wählen Sie über die Navigationsstation ! HINWEIS! einen Speicherplatz aus, auf dem Sie den Sender angeheben möchten.
6.8. Kopfhörer verwenden	Drücken Sie die PRESET Taste 2 Sekunden gedrückt.
6.9. Bluetooth®-Betrieb	Das Programm ist nun gespeichert.
6.10. Kopfhörer verwenden	Drücken Sie die PRESET Taste 2 Sekunden gedrückt.
6.11. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Wählen Sie den nachstehenden Eintrag über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.12. Teilweises vom USB-Datenträger	Drücken Sie die Taste MODE, bis die Taste ! HINWEIS! die Ziele (BT trennen) an und bestätigen Sie mit der Taste OK . Anschließend können Sie ein neues Gerät koppeln, wie unter Punkt 6.9.2 beschrieben.
6.13. Musik von USB-Datenträger pausieren	Wählen Sie den vorherigen Titel über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.14. USB-Modus	Drücken Sie die PRESET Taste, um die Musikwiedergabe zu pausieren.
6.15. Musik von USB-Datenträger pausieren	Drücken Sie dazu die Taste OK . Die Musikwiedergabe wird angehalten. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste OK erneut.
6.16. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Wählen Sie den nachstehenden Eintrag über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.17. Teilweises vom USB-Datenträger	Drücken Sie die Taste MODE, bis die Taste ! HINWEIS! die Ziele (BT trennen) an und bestätigen Sie mit der Taste OK . Anschließend können Sie ein neues Gerät koppeln, wie unter Punkt 6.9.2 beschrieben.
6.18. Musik von USB-Datenträger pausieren	Wählen Sie den vorherigen Titel über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.19. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Drücken Sie die PRESET Taste, um die Musikwiedergabe zu pausieren.
6.20. Musik von USB-Datenträger pausieren	Drücken Sie dazu die Taste OK . Die Musikwiedergabe wird angehalten. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste OK erneut.
6.21. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Wählen Sie den nachstehenden Eintrag über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.22. Teilweises vom USB-Datenträger	Drücken Sie die Taste MODE, bis die Taste ! HINWEIS! die Ziele (BT trennen) an und bestätigen Sie mit der Taste OK . Anschließend können Sie ein neues Gerät koppeln, wie unter Punkt 6.9.2 beschrieben.
6.23. Musik von USB-Datenträger pausieren	Wählen Sie den vorherigen Titel über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.24. USB-Modus	Drücken Sie die PRESET Taste, um die Musikwiedergabe zu pausieren.
6.25. Musik von USB-Datenträger pausieren	Drücken Sie dazu die Taste OK . Die Musikwiedergabe wird angehalten. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste OK erneut.
6.26. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Wählen Sie den nachstehenden Eintrag über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.27. Teilweises vom USB-Datenträger	Drücken Sie die Taste MODE, bis die Taste ! HINWEIS! die Ziele (BT trennen) an und bestätigen Sie mit der Taste OK . Anschließend können Sie ein neues Gerät koppeln, wie unter Punkt 6.9.2 beschrieben.
6.28. Musik von USB-Datenträger pausieren	Wählen Sie den vorherigen Titel über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.29. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Drücken Sie die PRESET Taste, um die Musikwiedergabe zu pausieren.
6.30. Musik von USB-Datenträger pausieren	Drücken Sie dazu die Taste OK . Die Musikwiedergabe wird angehalten. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste OK erneut.
6.31. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Wählen Sie den nachstehenden Eintrag über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.32. Teilweises vom USB-Datenträger	Drücken Sie die Taste MODE, bis die Taste ! HINWEIS! die Ziele (BT trennen) an und bestätigen Sie mit der Taste OK . Anschließend können Sie ein neues Gerät koppeln, wie unter Punkt 6.9.2 beschrieben.
6.33. Musik von USB-Datenträger pausieren	Wählen Sie den vorherigen Titel über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.34. USB-Modus	Drücken Sie die PRESET Taste, um die Musikwiedergabe zu pausieren.
6.35. Musik von USB-Datenträger pausieren	Drücken Sie dazu die Taste OK . Die Musikwiedergabe wird angehalten. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste OK erneut.
6.36. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Wählen Sie den nachstehenden Eintrag über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.37. Teilweises vom USB-Datenträger	Drücken Sie die Taste MODE, bis die Taste ! HINWEIS! die Ziele (BT trennen) an und bestätigen Sie mit der Taste OK . Anschließend können Sie ein neues Gerät koppeln, wie unter Punkt 6.9.2 beschrieben.
6.38. Musik von USB-Datenträger pausieren	Wählen Sie den vorherigen Titel über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.39. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Drücken Sie die PRESET Taste, um die Musikwiedergabe zu pausieren.
6.40. Musik von USB-Datenträger pausieren	Drücken Sie dazu die Taste OK . Die Musikwiedergabe wird angehalten. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste OK erneut.
6.41. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Wählen Sie den nachstehenden Eintrag über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.42. Teilweises vom USB-Datenträger	Drücken Sie die Taste MODE, bis die Taste ! HINWEIS! die Ziele (BT trennen) an und bestätigen Sie mit der Taste OK . Anschließend können Sie ein neues Gerät koppeln, wie unter Punkt 6.9.2 beschrieben.
6.43. Musik von USB-Datenträger pausieren	Wählen Sie den vorherigen Titel über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.44. USB-Modus	Drücken Sie die PRESET Taste, um die Musikwiedergabe zu pausieren.
6.45. Musik von USB-Datenträger pausieren	Drücken Sie dazu die Taste OK . Die Musikwiedergabe wird angehalten. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste OK erneut.
6.46. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Wählen Sie den nachstehenden Eintrag über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.47. Teilweises vom USB-Datenträger	Drücken Sie die Taste MODE, bis die Taste ! HINWEIS! die Ziele (BT trennen) an und bestätigen Sie mit der Taste OK . Anschließend können Sie ein neues Gerät koppeln, wie unter Punkt 6.9.2 beschrieben.
6.48. Musik von USB-Datenträger pausieren	Wählen Sie den vorherigen Titel über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.49. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Drücken Sie die PRESET Taste, um die Musikwiedergabe zu pausieren.
6.50. Musik von USB-Datenträger pausieren	Drücken Sie dazu die Taste OK . Die Musikwiedergabe wird angehalten. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste OK erneut.
6.51. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Wählen Sie den nachstehenden Eintrag über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.52. Teilweises vom USB-Datenträger	Drücken Sie die Taste MODE, bis die Taste ! HINWEIS! die Ziele (BT trennen) an und bestätigen Sie mit der Taste OK . Anschließend können Sie ein neues Gerät koppeln, wie unter Punkt 6.9.2 beschrieben.
6.53. Musik von USB-Datenträger pausieren	Wählen Sie den vorherigen Titel über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.54. USB-Modus	Drücken Sie die PRESET Taste, um die Musikwiedergabe zu pausieren.
6.55. Musik von USB-Datenträger pausieren	Drücken Sie dazu die Taste OK . Die Musikwiedergabe wird angehalten. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste OK erneut.
6.56. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Wählen Sie den nachstehenden Eintrag über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.57. Teilweises vom USB-Datenträger	Drücken Sie die Taste MODE, bis die Taste ! HINWEIS! die Ziele (BT trennen) an und bestätigen Sie mit der Taste OK . Anschließend können Sie ein neues Gerät koppeln, wie unter Punkt 6.9.2 beschrieben.
6.58. Musik von USB-Datenträger pausieren	Wählen Sie den vorherigen Titel über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.59. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Drücken Sie die PRESET Taste, um die Musikwiedergabe zu pausieren.
6.60. Musik von USB-Datenträger pausieren	Drücken Sie dazu die Taste OK . Die Musikwiedergabe wird angehalten. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste OK erneut.
6.61. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Wählen Sie den nachstehenden Eintrag über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.62. Teilweises vom USB-Datenträger	Drücken Sie die Taste MODE, bis die Taste ! HINWEIS! die Ziele (BT trennen) an und bestätigen Sie mit der Taste OK . Anschließend können Sie ein neues Gerät koppeln, wie unter Punkt 6.9.2 beschrieben.
6.63. Musik von USB-Datenträger pausieren	Wählen Sie den vorherigen Titel über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.64. USB-Modus	Drücken Sie die PRESET Taste, um die Musikwiedergabe zu pausieren.
6.65. Musik von USB-Datenträger pausieren	Drücken Sie dazu die Taste OK . Die Musikwiedergabe wird angehalten. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste OK erneut.
6.66. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Wählen Sie den nachstehenden Eintrag über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.67. Teilweises vom USB-Datenträger	Drücken Sie die Taste MODE, bis die Taste ! HINWEIS! die Ziele (BT trennen) an und bestätigen Sie mit der Taste OK . Anschließend können Sie ein neues Gerät koppeln, wie unter Punkt 6.9.2 beschrieben.
6.68. Musik von USB-Datenträger pausieren	Wählen Sie den vorherigen Titel über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.69. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Drücken Sie die PRESET Taste, um die Musikwiedergabe zu pausieren.
6.70. Musik von USB-Datenträger pausieren	Drücken Sie dazu die Taste OK . Die Musikwiedergabe wird angehalten. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste OK erneut.
6.71. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Wählen Sie den nachstehenden Eintrag über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.72. Teilweises vom USB-Datenträger	Drücken Sie die Taste MODE, bis die Taste ! HINWEIS! die Ziele (BT trennen) an und bestätigen Sie mit der Taste OK . Anschließend können Sie ein neues Gerät koppeln, wie unter Punkt 6.9.2 beschrieben.
6.73. Musik von USB-Datenträger pausieren	Wählen Sie den vorherigen Titel über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.74. USB-Modus	Drücken Sie die PRESET Taste, um die Musikwiedergabe zu pausieren.
6.75. Musik von USB-Datenträger pausieren	Drücken Sie dazu die Taste OK . Die Musikwiedergabe wird angehalten. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste OK erneut.
6.76. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Wählen Sie den nachstehenden Eintrag über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.77. Teilweises vom USB-Datenträger	Drücken Sie die Taste MODE, bis die Taste ! HINWEIS! die Ziele (BT trennen) an und bestätigen Sie mit der Taste OK . Anschließend können Sie ein neues Gerät koppeln, wie unter Punkt 6.9.2 beschrieben.
6.78. Musik von USB-Datenträger pausieren	Wählen Sie den vorherigen Titel über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.79. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Drücken Sie die PRESET Taste, um die Musikwiedergabe zu pausieren.
6.80. Musik von USB-Datenträger pausieren	Drücken Sie dazu die Taste OK . Die Musikwiedergabe wird angehalten. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste OK erneut.
6.81. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Wählen Sie den nachstehenden Eintrag über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.82. Teilweises vom USB-Datenträger	Drücken Sie die Taste MODE, bis die Taste ! HINWEIS! die Ziele (BT trennen) an und bestätigen Sie mit der Taste OK . Anschließend können Sie ein neues Gerät koppeln, wie unter Punkt 6.9.2 beschrieben.
6.83. Musik von USB-Datenträger pausieren	Wählen Sie den vorherigen Titel über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.84. USB-Modus	Drücken Sie die PRESET Taste, um die Musikwiedergabe zu pausieren.
6.85. Musik von USB-Datenträger pausieren	Drücken Sie dazu die Taste OK . Die Musikwiedergabe wird angehalten. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste OK erneut.
6.86. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Wählen Sie den nachstehenden Eintrag über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.87. Teilweises vom USB-Datenträger	Drücken Sie die Taste MODE, bis die Taste ! HINWEIS! die Ziele (BT trennen) an und bestätigen Sie mit der Taste OK . Anschließend können Sie ein neues Gerät koppeln, wie unter Punkt 6.9.2 beschrieben.
6.88. Musik von USB-Datenträger pausieren	Wählen Sie den vorherigen Titel über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.89. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Drücken Sie die PRESET Taste, um die Musikwiedergabe zu pausieren.
6.90. Musik von USB-Datenträger pausieren	Drücken Sie dazu die Taste OK . Die Musikwiedergabe wird angehalten. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste OK erneut.
6.91. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Wählen Sie den nachstehenden Eintrag über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.92. Teilweises vom USB-Datenträger	Drücken Sie die Taste MODE, bis die Taste ! HINWEIS! die Ziele (BT trennen) an und bestätigen Sie mit der Taste OK . Anschließend können Sie ein neues Gerät koppeln, wie unter Punkt 6.9.2 beschrieben.
6.93. Musik von USB-Datenträger pausieren	Wählen Sie den vorherigen Titel über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.94. USB-Modus	Drücken Sie die PRESET Taste, um die Musikwiedergabe zu pausieren.
6.95. Musik von USB-Datenträger pausieren	Drücken Sie dazu die Taste OK . Die Musikwiedergabe wird angehalten. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste OK erneut.
6.96. Bluetooth®-Betrieb einschalten	Wählen Sie den nachstehenden Eintrag über die Navigationsstation ! HINWEIS! an.
6.	